## <<我们人民>>

#### 图书基本信息

书名:<<我们人民>>

13位ISBN编号: 9787503694950

10位ISBN编号:7503694955

出版时间:2009-08-25

出版时间:法律出版社

作者:(美)阿克曼

页数:579

译者: 孙文恺

版权说明:本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介,请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com

### <<我们人民>>

#### 前言

200多年前,对美国历史产生了巨大影响的几十位政治精英聚首费城,以其超人的勇气、非凡的智慧和高超的政治斗争技巧,提出并动员人们批准了费城制宪会议制定的那部与当时尚行之有效的《邦联条例》之字面和精神皆相背离的1787年宪法。

这部人类历史上的第一部成文宪法开门见山地指出,"我们美利坚合众国人民,为建立更完善的联邦 ,树立正义,保障国内安宁……制定本宪法"。

20世纪末期,美国人布鲁斯·阿克曼在其著作《我们人民:宪法的变革》一书中指出,"我们美利坚合众国人民"是宪法变革的动力之源。

那么,布鲁斯·阿克曼为什么要提出这个问题?

他又是以什么方法来论证其观点的?

他提出这样的观点有什么现实意义?

……这些问题要求我们说明以下几对概念,而且从某种意义上说,这几对概念也是贯穿全书的主脉。

#### <<我们人民>>

#### 内容概要

众所周知,"我们人民"是美国宪法的前三个字——在美国宪法的原文本中,这三个字还用特殊的哥特体大写出来。

职是之故,"我们人民"在某种意义上已经成了美国宪法的专有名词。

布鲁斯·阿克曼在这个层面上运用"我们人民"的含义,体现在本系列丛书的第一卷《我们人民:宪法的根基》一书的"志谢"部分。

在谈及福里斯特·麦克唐纳德(Forrest McDonald)教授的上乘之作《我们人民:宪法的经济起源》 (We the People:The Economic Origins of the Constitution)(1959年)时,阿克曼扪心自问:对另一本 不同的书冠以相同的书名是否会引起不当的混乱?

阿克曼得出的结论是:"这个书名是独特的;之于不同时代的不同作者而言,运用不同的副标题就足够了"。

由此出发,本书的书名实际上就是《宪法的变革》:其内容在于阐释二元民主作为宪法变革的动力, 是怎样推动宪法不断向前发展的。

同理,本系列丛书的第一卷《我们人民:宪法的根基》,也不意味着"我们人民"是宪法的根基;相反,《宪法的根基》一书的主旨在于探讨美国宪法的基石是"二元民主"。

此次修订版修订版将初版中很多被译为"制宪会议"的地方还原为"会议"。

无论采取"会议"还是"制宪会议"的译法,它们指向的都是英文中的"convention"。

由于我们将"费城会议"通称为"费城制宪会议"的缘故,"制宪会议"的译法或许更符合汉语世界的思维习惯。

然而,"convention"一词在以英语为母语的宪法研究人员那里专指有"法律瑕疵的议会",它最早用来指称英国"光荣革命"后召开的那次有法律瑕疵的议会。

依此而论,"费城会议"和美国南北重建时期排除了南部各州代表的"国会"一样,都因其法律上的 瑕疵而应被称为"会议"。

修订版体现了对 "convention"的这种理解。

## <<我们人民>>

#### 作者简介

布鲁斯·阿克曼(Bruce Ackerman) 1964年获哈佛大学文学学士学位(B.A);1967年获得耶鲁大学法学学士学位(LL.B.);现为耶鲁大学法学与政治学教授。

作为一位多产的作家,阿克曼迄今为止出版的十五部著作在政治哲学、宪法学、公共政策领域产生了广泛的影响。

其代表作包括《自由国家中的社会正义》(Social Justice in the Liberal State)以及阐释宪法史的多卷本著作《我们人民》(We the People)。

阿克曼是美国法学会和美国艺术与科学研究院会员,是美国哲学协会亨利·菲利普法学终身成就奖的获得者。

### <<我们人民>>

#### 书籍目录

致谢译者序修订版译者序第一部分 建国时期 第一章 高级立法 先知的预言 《我们人民: 宪法的根基》一书 法律职业者的描述:关于重建和新政的主流法律理论 超越宪法第5条 重建开创的宪法改革模式 从罗斯福到里根及其后 从重建到新政 超越形式主义 第二章 建国时期宪法的重构 "会议"蕴涵的智慧 问题之所在 发出宪法改革的信号 花车效应 费城制宪会议提案及决定该提案命运的宪法批准程序 宪法的批准:各州中的制度花车 从实践到理论 第三章 作为宪法改革先例的1787年宪法 方法论问题 宪法的巩固 制宪会议的含义 重读宪法文本:宪法改革实践合法化的动力之源 第5条的含义 这是法律吗? 宪法的缺陷

第二部分 重建时期 第四章 法律形式主义者的两难处境 一个尚未提出的问题 1865年12月 南部各州丧失重返国会之资格的根据 南部各州法律地位的恢复及其自相矛盾的根据 两难之二:宪法第14修正案的批准 斩断戈尔迪之结 战争造就了宪法第13、14修正案?

沉寂之声 第五章 总统领导权 从建国时期宪法到重建时期宪法 ......第三部分 现代时期索引译后记修订版后记

### <<我们人民>>

#### 章节摘录

第一部分 建国时期第一章 高级立法先知的预言美国同胞们,我们前进的道路上布满了荆棘。 我们居无定所,四处漂泊。

政治领袖们的奋斗精神正在消退,甚至在某种程度上已经消磨殆尽了。

他们忘记了政府的基本目标。

我们早就应该牢牢地将未来掌握在自己手中。

每一个人在生活中对这个国家索取的太多了。

现在,当这个伟大国度江河日下的时候,我们能熟视无睹,保持沉默吗?

不!

我们必须在实现民族复兴的运动中紧密团结起来,尽管这意味着自我牺牲。

在政府获悉我们的呼声之前,我们不会停止这种努力。

人民必须重新掌握对政府的控制权。

我们将为推动法律兑现其对美国人民的承诺而奋斗。

自从第一个英国人在北美殖民以来,这个声音一直回响在这块大陆上。

在现实生活中,我们从未如此长时间地没能听到人们为这个国家的衰落而开出各种药方,因此我们应 该重新提起这一话题。

无论如何,我们都不应产生沉寂下来的念头——我们绝对没有理由宣称自己来到了一块福地。

美国人已经变得过于散漫、自由,以至于很多人无法想象——只要共和国存在一天,为争取其国家身份而进行的斗争就不应停止。

如果这种状况不加以改变,我们所许下的为公民权斗争的诺言会自觉地向良性转化吗?

## <<我们人民>>

#### 后记

1999年5月,一次偶然的机会使我在法律出版社见到了阿克曼教授的这部著作"WethePeople: Transformations"。

同样因为偶然的机会,我成了这部书的译者。

当初本打算以半年的时间完成这部译著,但是当我开始着手这项工作的时候,发现问题远没有如此简单。

艰难而又松散地译了十多个月后,博士学位论文的写作开始提上了议事日程——译事被迫搁浅。 2001年7月,我来到了南京师范大学法学院工作。

本想利用暑假两个月的时间完成此书,但这两个月却被我用来适应"火炉"的闷热。

因此,这部书后几章的翻译和全书的二校、三校都是在此后的课余时间做完的。

感谢我的导师中国人民大学法学院的吕世伦教授,他对整本书的翻译工作一直给予了高度的关注,如果没有他的鼓励和督促,我也不知道这部书何时会面世;感谢中国人民大学法学院的朱景文教授、北京大学法学院的苏力教授和南京大学法学院的张千帆教授,在译事遇到困难的时候,我曾不止一次地在他们那里寻求技术上的指导和帮助。

### <<我们人民>>

#### 媒体关注与评论

这是一部关于我们人民怎样推动了宪法变革的上乘之作;该书发人深省、引人入生。 阿克曼在这部将历史、政治和宪法学知识完美地结合在一起的著作中讨论了如下问题:内战和新政促 成了大规模的宪法变革。

——凯斯·桑斯坦(哈佛大学法学院教授)本书涉及的内容给人留下了深刻的印象。

阿克曼对美国宪法史进行了一次从1787年宪法的制定到当代的全面考察。

虽说对宪法发展的某些时期还可以做更为详尽的论述,但阿克曼的工作还是从知识学的角度对宪法发展的全部历史进行了一番梳理。

据我所知,没有哪部著作试图实现这一宏伟蓝图,并且把工作做得如此之好。

本书的出版对于文学领域也是一个不小的贡献。

可能肯定,它将引起人们广泛的关注和持久的争论。

——埃尔文·凯墨利恩斯基(南卡罗来纳大学法学研究中心)

# <<我们人民>>

#### 编辑推荐

《我们人民:宪法的变革(修订版)》编辑推荐:博观译丛。

## <<我们人民>>

#### 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介,请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com